



Jueves, 10 de octubre de 2019

## AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

**Tipo: AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA**

**Hora: 5:30 p.m.**

**Código: Sesión Ordinaria #05-19/20**

**Lugar: OFICINA DEL DISTRITO ESCOLAR ELEMENTAL DE ALUM ROCK, 2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127; Sala de Reuniones de la Mesa Directiva.**

**En conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades si usted necesita ayuda especial para poder participar en la sesión pública de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente del Distrito al (408) 928-6822. Una notificación de 72 horas previa a la sesión le permitirá al Distrito llevar a cabo los apoyos o servicios adecuados.**

### **1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA**

---

1.01 APERTURA DE LA SESIÓN / LLAMADO DE LISTA / JURAMENTO A LA BANDERA -- PRESIDENTA LINDA CHAVEZ

1.02 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS REFERENTE A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

1.03 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 5:35 p.m. La Sesión Pública se reanudará aproximadamente dos (2) horas después del inicio de la Sesión a Puerta Cerrada.

### **2. SESIÓN A PUERTA CERRADA**

---

2.01 CONFERENCIA CON EL ABOGADO -- LITIGIO EXISTENTE. Párrafo (1) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Nombres de los casos: Distrito Escolar Elemental de Alum Rock contra Del Terra Real Estate Services, Inc., et al., Tribunal Superior del Condado de Santa Clara caso núm. 19CV354180; y referente a la cuestión de Leal & Trejo APC reclamo por danos y demanda de arbitraje.

2.02 CONFERENCIA CON EL ABOGADO -- LITIGIO ANTICIPADO. Exposición significativa a la iniciación de litigio de conformidad con el párrafo (2) o (3) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Cuatro (4) posibles casos.

2.03 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: CSEA (Sindicato de Empleados Escolares de California); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; y (2) Carlos Moran, Superintendente Auxiliar del Departamento de Recursos Humanos y (3) Jess Serna, negociador laboral encargado.

2.04 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: AREA (Sindicato de Maestros de Alum Rock); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; y (2) Carlos Moran, Superintendente Auxiliar del Departamento de Recursos Humanos y (3) Jess Serna, negociador laboral encargado.

2.05 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: TEAMSTERS (choferes, conserjes y mantenimiento, etc.); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; y (2) Carlos Moran, Superintendente Auxiliar del Departamento de Recursos Humanos y (3) Jess Serna, negociador laboral encargado.

### **3. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA**

---

3.01 APERTURA DE LA SESIÓN/LLAMADO DE LISTA --- PRESIDENTA LINDA CHAVEZ.

3.02 REPORTE DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA.

3.03 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será escuchado fuera del orden, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o retirada del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

### **4. SESIÓN PÚBLICA**

---

4.01 AUDIENCIA PÚBLICA: Información sobre las principales disposiciones del acuerdo de negociación colectiva con el Sindicato de Maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés), incluyendo, pero sin limitarse a, los costos que podrían surgir de parte del empleador de escuelas públicas bajo el acuerdo en cuanto el actual año fiscal y los subsiguientes años fiscales.

4.02 Aprobar y ratificar el acuerdo tentativo entre el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock y el Sindicato de Maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés), para el periodo del 1 de julio, 2018 al 30 de junio, 2019.

4.03 Audiencia Pública: Información sobre las principales disposiciones del acuerdo de negociación colectiva con el Sindicato de Teamsters Local 150 (Sindicato de choferes, conserjes y mantenimiento, etc.), incluyendo, pero sin limitarse a, los costos que podrían surgir de parte del empleador de escuelas públicas bajo el acuerdo en cuanto el actual año fiscal y los subsiguientes años fiscales.

4.04 Aprobar y ratificar el acuerdo tentativo entre el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock y el Sindicato de Teamsters Local 150 (Sindicato de choferes, conserjes y mantenimiento, etc.), para el periodo del 1 de julio, 2018 al 30 de junio, 2019.

### **5. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA**

---

5.01 "PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA" Este punto les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción de la Mesa Directiva y que no se encuentre en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre ciertos puntos en la agenda, tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Las personas que quieran hablar tendrán que pasar al podio. Existe un límite de tiempo de tres minutos para cada persona que hable. La Mesa Directiva automáticamente remite al personal cualquier petición formal por escrito que le sea presentada durante este punto. Los asuntos presentados por escrito podrán ser programados en una futura sesión.

### **6. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN**

---

6.01 Sindicato Teamsters (choferes, conserjes, mantenimiento, etc.)

6.02 Sindicato de Empleados Estatales de California (CSEA, por sus siglas en inglés)

6.03 Sindicato de Administradores o Directores Escolares (ARAA, por sus siglas en inglés)

6.04 Sindicato de Maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés)

6.05 Superintendente

6.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios

## **7. SERVICIOS EDUCATIVOS**

---

7.01 Cronograma del Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés)

7.02 Progreso en los Indicadores de Desempeño Local

## **8. EXTENSIONES DE CONTRATOS MAYORES DE \$100,000 - DELIBERACIÓN Y/O ACCIÓN DE LA MESA DIRECTIVA**

---

8.01 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Aprobar la segunda extensión de contrato, cantidad original \$59,000, para *Maxim Healthcare*, para servicios de salud mental de parte de una terapeuta, educación especial, nueva cantidad bajo contrato \$304, 840 dólares.

## **9. ASUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA**

---

9.01 DELIBERACIÓN/CONSIDERACIÓN/ACCIÓN: Censura pública de la Sra. Dolores Marquez, miembro de la Mesa Directiva.

9.02 DELIBERACIÓN/CONSIDERACIÓN/ACCIÓN: Disolución del Comité de la Mesa Directiva de Instalaciones Escolares con Bonos y/o reconsideración para establecer un Comité de la Mesa Directiva de Instalaciones Escolares con Bonos y/o asignación de un miembro de la Mesa Directiva al comité.

9.03 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Autoevaluación anual de la Mesa Directiva.

9.04 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Respuesta a la carta del Grand Jurado.

9.05 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Serie 9000 de los Estatutos de la Mesa Directiva, Segunda Lectura – Estatutos de la Mesa Directiva.

9.06 DELIBERACIÓN/CONSIDERACIÓN/ACCIÓN: Preservación del arte del Distrito

9.07 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Descontinuar la Norma de la Mesa Directiva 3547 Inspección de las Instalaciones; Adoptar una nueva Inspección Administrativa de las Instalaciones.

9.08 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Norma de la Mesa 1114, Segunda Lectura-Plataforma de Medios Sociales del Distrito

9.09 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Norma de la Mesa Directiva, Segunda Lectura-Usos de la tecnología por el personal

9.10 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Evidencia 4040, Segunda Lectura- Usos de la tecnología por el personal

9.11 CONSIDERACIÓN/ACCIÓN: Norma de la Mesa Directiva 6163.4, Primera Lectura- Usos de la tecnología por los estudiantes

9.12 CONSIDERACIÓN/ACCIÓN: Evidencia 6163.4, Primera Lectura- Usos de la tecnología por los estudiantes

9.13 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: La Mesa Directiva considerara colocar la Sesión de la Mesa Directiva de enero del 2020 el 16 de enero, 2020.

## **10. SERVICIOS FINANCIEROS- DELIBERACIÓN O ACCIÓN DE PARTE DE LA MESA DIRECTIVA**

---

10.01 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: Resolución Núm. 20-18/19 Actualizar el Acuerdo entre la Mesa Directiva gobernante en el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock y la Superintendente de las Escuelas del Condado de Santa Clara con respecto a las revisiones necesarias para el cumplimiento con los requisitos reglamentarios del presupuesto en conjunto con el Plan del Control Local y Rendición de Cuentas (Código de Educación 42127 y 52070).

10.02 CONSIDERACIÓN/ACCIÓN: Revisar y Responder a la Aprobación Condicional del Presupuesto Adoptado del Distrito del 2019-2020 de la Oficina de Educación del Condado de Santa Clara (SCCOE, por sus siglas en inglés)

10.03 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Memorando de Entendimiento (MOU, por sus siglas en inglés) propuesto para Extender la Proposición 39 de la Cronología de las Escuelas Públicas Alpha: Escuela Blanca Alvarado, para las instalaciones de la escuela chárter.

10.04 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Memorando de Entendimiento (MOU, por sus siglas en inglés) entre el Distrito y SOMOS Mayfair.

## **11. RECURSOS HUMANOS**

---

11.01 INFORMACIÓN referente a renuncias laborales.

## **12. ORDEN DE ASUNTOS A TRATAR --DELIBERACIÓN O ACCIÓN DE PARTE DE LA MESA DIRECTIVA**

---

12.01 ACCIÓN: Aprobación de las actas de las siguientes sesiones: (1) 30 de mayo, 2019, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva/Sesión de Estudio; (2) 11 de julio, 2019, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva; (3) 8 de agosto, 2019, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva; (4) 13 de septiembre, 2019, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva.

12.02 Aprobar contratos para servicios profesionales-empresas.

12.03 Aprobar Memorando (s) de Entendimiento.

12.04 Aprobar contratos para servicios profesionales-individuos

12.05 Aceptación de donaciones.

12.06 Aprobación de actividades para recaudar fondos.

12.07 Aceptación de Garantía de vendedores y nóminas.

12.08 Aceptación del Informe de Matrícula/Asistencia Escolar para el Mes 1 (del 20 de agosto de 2019 al 13 de septiembre de 2019).

12.09 Aprobar/Ratificar las Notificaciones de Empleo y Cambios de Estatus Laboral/10 de octubre de 2019/ Departamento de Recursos Humanos.

12.10 Lista de excursiones organizadas por las escuelas.

12.11 Informe Trimestral del proceso uniforme para la presentación de quejas (*Williams Uniform Complaints*, por su nombre en inglés)

12.12 Aprobar la Resolución Número 10-19/20 de Disposición de inventario

12.13 ACCIÓN: Aprobar viaje fuera del estado, *VILs Coach Camp*, en Atlanta, GA del 27 al 30 de octubre de 2019 para Erin Amchan. Sin costo alguno.

**13. RECEPCION DE INFORMES**

---

**14. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN EL AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA**

---

14.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público.

**15. CIERRE DE LA SESIÓN**

15.01 La Presidenta cierra la sesión.

**16. PRÓXIMA(S) REUNIÓN(ES)**

---

16.01 El 14 de noviembre de 2019 (Año Escolar 2019-20)